

6. Jul. 1846

FAKTA

Dato:
6. Jul. 1846

Sidetale:
Dagbog G, side 103-105

Dagbogens placering:
Den kgl. Kobberstiksamling, inv.nr.
KKS19998

Trykt udgave:
Bjarne Jørnæs (red.): Johan Thomas
Lundbye. Rejsedagbøger 1845-1846,
Statens Museum for Kunst 1976, s.
262-263; Jesper Svenningsen (red.):
Seks år af et liv. Johan Thomas
Lundbye – Dagbøger om tro, skæbne,
kunst og kærlighed, København 2018,
s. 472-473

TRANSSKRIFTION

Haarlem 6 July 1846 lion d'or

Imorges Kl 7 tog jeg fra Haag, var 20 Minuter senere i Leyden hvor jeg saa: Raadhuset, der minder mig om Christian IVs Bygninger hjemme; det har to Etager og store Quiste paa det høie Tag, tillige et Taarn. En vældig Trappe fører med to Flugter af Trin op til øverste Etage, hvad der gjør en egen, karakteristisk Virkning. Billeder:

•104•

Den gamle Borg oppe paa en Jordhøi.

Den Plads, som dannedes ved de nedstyrkede Huse, da Skibet med Krudt sprang 1806 ell 7.

Ægyptisk Musæum: en rig Samling, hvor jeg kunde repetere romerske Nydelser.

Naturhistorisk Musæum: noksom berømt, hvor et kort Besøg jo er Intet, men hvor Pattedyrskeletterne gjorde mig en saadan Glæde og de udstoppede Dyr, Conchylier o s v med Perler vare som smukke Farver og Former, der øieblikkeligt glædede og imponerede og forbausede, men paa den sløve Maade, som den Læge fornøies i Ting han ikke forstaaer. Her fortjener endnu at nævnes den skikkelige gamle Waterloo Soldat, senere Skipper og nu Kaffevert, som viiste mig to Æreskors og lige saa mange Medailler han havde faaet for at redde Menneskeliv; han viiste mig omkring og jeg kunde dog nogenlunde forstaae ham; han sagde han talte tydsk, det vil sige: Hollandsken havde faaet en fiin Lugt af Tydsk, kun bemærkeligt for mig derved: at jeg kunde forstaae Lidt af hvad han sagde, men slet intet af hvad de Øvrige her taler.

•105•

Hertil Haarlem kom jeg Kl 2 omtr, men Vertshuset behager mig ikke, saa jeg opgiver vel, hvad jeg gjerne havde gjort: et Ophold af 4-5 Dage med lidt Tegning og Gemytlighed, det huer mig ikke ved Ankomsten; nu faaer jeg see. –

¹ Lucas van Leyden (1494-1533). Maleriet er nu i Museum De Lakenhal, Leiden, inv.nr. S244.

² Joris van Schooten (1587-1651). Malerierne er nu i Museum De Lakenhal, Leiden, inv.nr. S385-S392.

³ Govert Flinck (1615-1660). Maleriet er nu i Museum De Lakenhal, Leiden, inv.nr. S102.

⁴ Mattheus Ignatius van Bree (1773-1839). Maleriet er nu i Museum De Lakenhal, Leiden, inv.nr. S46. Lundbye henviser desuden til maleriet i Musée Royal des Beaux-Arts, Antwerpen, inv.nr. 1142.

⁵ Cornelis Engebrechtsz (ca. 1461-1527). Maleriet er nu i Museum De Lakenhal, Leiden, inv.nr. S93.

⁶ Ferdinand Bol (1616-1680). Maleriet gik tabt ved rådhusets brand i februar 1929.

Aarlem 6 Julij 1846 leem D'or
Smerges Alle 7 teg i fraa Klæg, var 20 Minu-
ter senere i Leyden hvor i saar:

Raadhuset, det midt i sig om Christjan IV's
Bygningens hjemme; det har to Etager og stor
Geiste paa det høie Tag, tillige et Taarn. En
veldig Trappe findes med to Fløjter af Trin
op til øverste Etage, hvad der giver en egnet, karakteristisk
Vindning. Billeder:

Lucas v Leyden: Dommensdag, men i holdes sin
engang, ikke af hæv, men ikke for smag paa hæv.
van Schootel: et stor Mængde derlige Portrait
ter samlet i Grupper af staaende Figurer
til Kræft.

Flincks: Porta af v der Werf, Borgmesters
van Bree: samme Borgmester, her kan
mægter at overgive Byen, men tilhøjdes i et
Leyden som Fide for d. af Sult døende
Indvaanere. Grimmene saagt, saa var de
Wappers Fremst: af sam m. Curme: Kongens
Palais: Klæg omig længt hjerere. Efter at
have seet dette g Nubens Død: det overpaa er
i fuld hær men tilføds med hvad van
Bree kan hjele mig, hellet fri for Mæce.

Cornelius Engelbrechtson: Kerspartels.

Ferdinand Ball: stor Allegori, var Mæce ved af
hvad indhold, men smukt malet.

Den gamle Børg opp paa en Jordhøi.

Den Plads, som daa kaldes sed de nedstignede
plads, da Skibet med Kræft sprang 1806 d. 17.

Egyptisk Museum: en eig Samling, hvor
j kunde repetere romerske Njdsolser.

Naturhistoriske Museum: naesten herint,
hvor et kort Børg jo er indtæt, men hvor
Børg Pattedyr skeletterne gjordes mig en sand
Glede og de indstoppede Dyrs, Conchylier
o. s. v. med Perler vare som smukke Forme
og Former, der iekklidelig gledes og
simpenerede og forhausede, men paa den
oloue Maade, som den Løge forvorer i Ting
kan ikke forstaae.

Hier fortjener endnu at nævnes den skikkelige
gamle Waterlos Soldat, senere Skipper og sin
Kaffeverk, som viste mig to Oreskers og lige
saamange Medaillere han haad. faad for at
have reddet Mennekeliu; han viste mig
omkring og j kunde dog nogen lund. forstaae
han; han sagde han talte Tjdske, det vil sige:
Hollandskeu havde faad en finm Ligt af
Tjdske, kin bemærkelig for mig derved: at j
kunde forstaae. Lidt af hvad han sagde, men
det indtæt af hvad de forjete her tale

Klertil Haarlem kom i Kl 2 omtr, men Verts
muset behager mig ikke, saa i jeg opgaar vel, kun
i jjerne kend. jert: et Ophold af 4-5 Dage med
lidt Tøjning og Gemtlyghed, det bliver mig
ikke ved Ankomsten, min Paas i see. —

Haarlem 7 Julij.

Det er tid at bli is rent tammelmensk over, min kende i
heller ikke komme: Musset her for 17. — I reiser strax herfra.

Amsterdam samme Dag.

Stad Elberfeld.

Allden at see andet, end Louis Napoleons Palais
(Pavillon) med en Deel sine Billeder (see Cataloget)
forled i Haarlem, vist til stor Glæde for den alle
Kortinde, som venter jeg mig bort. Dette er alt saa
det vidste Vira af Nisou, som sin hejgerder. Det
lader til at være en veldig Bij, men delige. Nader
af kluse langs Landterne har i seet, o i arme Men
neske! inden i paas det pløret, kende i vises med
Musset, i seet ferid: at kende i et Par Samlinger
vil jere mig Glæde; men her man man vel ikke kom
me inden at see paa Skibsdrefter og Dokker o sv af
Ting i ikke fortaale eller her Glæde af - saa dig til
teale, snart havi dine. Mjim met begrave dig mellem
Gweget og sine Bøger, du skal aldrig reise mere, ja
Jid give det! men over det bliver bragt for mig mig
sinde ijen, da maa i, eller lake fra Alt og i dune
nastløse Omflakke sege, ikke Tied, men andre
Vide for Tankerne, og dig! er i paa dune Nisou ble
bet. Lijtholageret? i her maake en med som Kunstner,
men i øvrigt er. Alt saa i ferandret, at det —